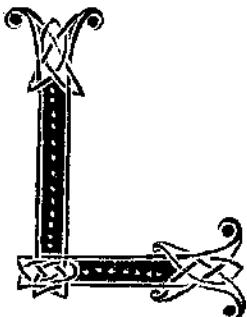


VIERTER FASTENSONNTAG

Zum Eingang V



Ae-tá- re Ie-rú-sa-lem : et convén-
 Sei fröhlich, Jerusalem! Und eine Versamm-
 tum fá- ci- te omnes qui di-
 lung macht, ihr alle, die ihr
 lí-gi- tis e- am : gaudé-te cum lae-tí- ti- a,
 liebt sie. Freut euch in Fröhlichkeit,
 qui in tristí- ti- a fu- í- stis : ut exsul-
 die ihr in Traurigkeit gewesen seid. Auf dass ihr
 té- tis, et sa- ti- é- mi- ni ab u-bé- ri-bus conso-
 jubelt und euch satt trinkt an den Brüsten

- A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D
 A / A - / / H / P / D

la-ti- 6- nis ve- strae. *Ps. Laetá-tus sum in his eurer Tröstung.* (Jes 66,10-11) Welche Freude,

quae dicta sunt mi-hi : in domum Dómi-ni i-bimus.
da man mir sagte: »Wir ziehn zum Haus des HERRN.« (Ps 122,2)

Graduale

L Ae-tá-tus sum in his quae di- cta sunt
Ich freute mich über das, was man sagte

mi-hi : in domum Dómi- ni i-
mir: Zum Haus des HERRN wollen wir pilgern.

bi-mus. *V. Fi- at pax* in virtú-
Es werde Friede in deiner Feste,

te tu-a: et abundán-ti-a
 und Überfluss

in túr-ri- bus tu- is.
 in deinen Mauern. (Ps 122,1.)

Tractus

TR. VIII

 UI confi-dunt in Dó-mi-no, sic ut
 Die vertrauen auf den HERRN, (sind) wie

mons Si-on : non commové
 der Berg Zion. Nicht wankt er

bi-tur in aetér-num, qui há-
 in Ewigkeit, wer wohnt

bi-tat in Ic-rú-sa-lém. X. Mon-Berge
 tes in circú-i-tu e- ius :
umgeben ihn ringsum:
 et Dómi-nus in circú-i-tu pópu-li
 Auch der HERR umgibt sein Volk,
 su-i, ex hoc nunc et us-que
 von nun an bis
 in sać-cu-lum.
in Ewigkeit. (Ps 125,1-2)

Zur Gabenbereitung

Lesejahre A und B:

OF. II

L Audá-te Dómi- num, qui a be- ní-
Lobt den HERRN, denn gütig

gnus est : psál- li- te nó- mi- ni e- ius, quó-
ist er. Spielt seinem Namen, denn

ni- am su- á- vis est : ómni- a quaecúmque vó-
freundlich ist er. Alles, was er

lu- it, fe- cit in cae- lo et in
will, vollbringt er im Himmel und auf

ter- ra.
der Erde. (Ps 135,3.6)

Lesejahr C:

OF. IV I

L- lu- mi- na ó-cu- los me- os,
Erleuchte meine Augen,

nequándo obdór- mi- am in mor- te :
damit ich nicht entschlafe im Tod;

ne- quándo di- cat in-i- mí- cus me- us :
damit nicht sagen kann mein Feind:

Prae- vá- lu- i ad-vér-sus e- um.
Ich bin in der Übermacht gegen ihm. (Ps 13,4,5)

Zur Kommunion

Wenn das Evangelium vom Blindgeborenen gelesen wurde (Lesejahr A):

CO. VI

L Utum fe-cit ex spu-to Dómi-nus, et li-ní-vit ócu-
Einen Teig machte aus Speichel der HERR und bestrich meine

los me- os : * et áb-i- i, et la- vi, et vi- di, et
Augen. Und ich ging weg, und ich wusch mich, und ich sah, und

cré-di-di De- o.
ich glaubte Gott. (Joh 9,6.11.38)

1. Benedí[cam Dómino in] omni 'tém pore
Allezeit will ich den HERRN lobpreisen;
[semper laus **eius**] in ore meo. * Et abii.
sein Lob sei stets in meinem Munde! (Ps 34,2)
2. Magnifi[cáte Dó]minum 'mecum.
Preiset den HERRN mit mir,
(et ex)altémus [nomen e]ius in idípsum. **Ant.** Lutum fecit.
lasst uns gemeinsam seinen Namen erheben! (Ps 34,4)

3. Accédi[te ad eum, et il]lumi'námini
*Die auf ihm blicken, werden strahlen,
 [et fácies vestræ] non confundéntur. * Et abii.
 nie wird vor Scham ihr Antlitz erröten. (Ps 34,6)*

Wenn das Evangelium vom verlorenen Sohn gelesen wurde (Lesejahr C):

CO.VIII

O pôrtet te fi-li gaudé-re,* qui-a frater tu-us mó-r-
 Du musst dich, mein Sohn, freuen, denn dein Bruder: tot
 tu-us fú-e-rat, et re-ví-xit; per-i-e-rat, et invéntus est.
 war er, und lebt wieder; verloren war er, und ist wieder gefunden. (Lk 15,32)

1. Beati, [quorum remissæ sunt] iniqu'itates
Selig der Mensch, dessen Frevel vergeben,
et quo[rum obtec]ta sunt peccata. * Quia frater.
dessen Sünde bedeckt ist! (Ps 32,1)
2. Multa fla[gel]la pecca'toris,
Viele Schmerzen leidet der Frevler,
speran[tem autem in Dom]ino misericordi]a circumdabit.
doch wer auf den HERRN vertraut, den umfängt seine Liebe. (Ps 32,10)
Ant. Oportet te.

3. Lætami[ni in Domino et ex]sultate, iusti,
Freut euch am HERRN und jauchzt, ihr Gerechten,
 et glo[riamini, om]nes recti corde. * Quia frater.
jubelt alle, ihr Menschen mit redlichem Herzen! (Ps 32,11)

Wenn ein anderes Evangelium gelesen wurde (Lesejahr B):

CO. IV

I E- rú-sa-lem, quae ae-di- fi-cá-tur ut cí-vi-tas,
Jerusalem, das gebaut ist als Stadt,

cu-ius parti- ci-pá-ti- o e-ius in id- ípsum : * illuc e- nim
in der, die verbunden sind mit ihr, sich vereinen. Dorthin nämlich

ascendé- runt tri- bus, tri-bus Dómi- ni, ad con-
ziehen hinauf die Stämme, die Stämme des Herrn, um zu

fi- téndum nómí-ni tu- o, Dómi- ne.
preisen deinen Namen, HERR. (Ps 122,3.4)



1. Læta[tus sum in his quæ] dicta sunt 'mihi:
Welche Freude, da man mir sagte:
In do[mum Domi]ni ibimus. * Illuc.
„Wir ziehn zum Haus des HERRN!“ (Ps 122,1)
2. **Stantes [e]rant pedes 'nostri**
Schon stehen unsere Füße
in a[triis tuis,] Ierusalem. **Ant.** Ierusalem.
in deinen Vorhöfen, Jerusalem. (Ps 122,2)
3. Fiat [pax in] virtute 'tua,
Friede sei in deiner Feste,
et ab[undantia in tur]ribus tuis. * Illuc.
und Überfluss in deinen Mauern! (Ps 122,7)

Bei Silben mit Fettdruck steht in SG 381 eine Liqueszenz. Die Psalmverse in ausnotierter Form sind in den „Versus ad Communionem“, ediert von Anton Stingl jun., S. 37ff. zu finden.